

# 仙佛慈訓

### TIÊN PHẬT TỪ HUẨN

濟公活佛 慈訓

TẾ CÔNG HOẠT PHẬT TỪ HUẨN

西元二〇一五年歲次乙未四月初七日、十四日 Nhằm ngày 7 & 14 tháng 4 Tuế thứ Ất Mùi, năm 2015

發一崇德 台北道場 中壢區 蓄德壇

Phát Nhất Sùng Đức Đạo trường Đài Bắc,

khu Trung Lịch, Súc Đức Đàn

社會界越語兩天率性進修班

Lớp Suất Tính Tiến Tu hai ngày Giới xã hội Việt ngữ

中華民國一〇四年 歲 次 乙 未 四 月十四日 Ngày 14 tháng 4 Tuế thứ Ất Mùi, năm 2015

中壢蓄德佛堂恭請仙佛慈悲指示訓 Phật đường Súc Đức khu Trung Lịch cung thỉnh Tiên phật từ bi phê huấn văn chỉ thị

蓋銳養精赴康莊 不辭勞苦處開荒 SÚC nhuệ dưỡng thần hướng đến khang trang

Bất từ lao khổ khắp chốn khai hoang 德化十方浩然養 無量恩惠賜賢良 ĐỨC hóa thập phương dưỡng khí hạo nhiên Vô lượng ân huệ ban phước lương hiền 佛門開啟慧朗朗 明心見性守真常 PHẬT môn mở mang trí tuệ khai sáng Minh tâm kiến tánh giữ vững chân thường 堂堂正正作榜樣 誠中形外當自強 ĐƯỜNG đường chánh chánh làm tấm gương tốt

Trong ngoài như một ắt sẽ tự cường

吾 乃 Ta là

齊顛和尚 奉 Tế Điên Hòa Thượng phụng 中命 降佛堂 入門已參

Mẫu mệnh giáng Phật đường vào cửa đã tham giá 皇 <sup>申</sup> 駕 再問愛徒否安康

Hoàng Mẫu rồi hỏi thăm các đồ nhi có khỏe không 定靜安慮待批章

Các con hãy tịnh tâm bỏ hết ưu phiền đợi Thầy phê huấn

哈哈 Haha

師徒有緣今相逢 壇前徒兒展歡容
Thầy trò ta hôm nay có duyên gặp lại nhau
Dưới Phật điện các đồ nhi vui tươi niềm nở
法會一開驚天地 九玄七祖沾光榮
Pháp hội mở ra kinh thiên động địa
Cửu huyền thất tổ đều triêm quang
佛盤註冊深宏愿 善始克終擇善從
Phật bàn trú sách khắc sâu nguyện lớn
Khởi đầu tốt kiên trì hướng thiện đến cùng

點傳講師之帶動 班員各個體心中 Dưới sự dẫn dắt của các Điểm truyền sư và Giảng sư

Tất cả ban viên đều cảm nhận được trong lòng

法會殊勝當明懂 遵守佛規表從容 Pháp hội thù thắng các con phải hiểu Tuân thủ Phật quy dáng vẻ ung dung 四大法律一旁鑑 諸天仙佛護佑中 Tứ đại pháp luật chủ giám sát xung quanh Chư thiên tiên phật hộ pháp ở giữa 恭禧徒兒率性入 脫胎換骨非凡庸 Chúc mừng các con gia nhập lớp Suất tính tiến tu

Thay hình đổi dạng không còn là người phàm

得聞上乘天機秘 有緣方能把道逢 Các con được nghe những thiên cơ thượng thừa

Có duyên mới gặp được Đại Đạo

身寄紅塵終為客 屢遭輪轉令傷情 Thân gửi nơi hồng trần cuối cùng vẫn chỉ là khách

Mãi chịu cảnh luân hồi càng thêm đau thương

世俗盡是黃粱夢 眼閉荒塚冷清清 Đời thế tục chỉ toàn mộng hoàng lương Nhám mắt xuôi tay mồ hoang lạnh lẽo 孰能悟透道真理 不再墜入六道中 Mấy ai ngộ thấu chân lý của Đạo Để không còn rơi vào vòng lục đạo luân hồi 引保苦口婆心費 成全爾們入佛宮 Dẫn bảo sư hết lòng động viên Thành toàn các con bước vào cửa Phật 見道成道何等樂 隨遇而安樂無窮 Gặp Đạo và đắc Đạo thì còn gì vui bằng Luôn biết yên vui theo cảnh ngộ thì niềm vui bất tận

孰似為師看透徹 便能瀟灑無憂忡 Nếu ai được như Thầy có thể ngộ thấu Thì sẽ có thể tiêu diêu không muộn phiền 人生本無煩惱事 庸人自擾昧真靈 Nhân sinh vốn không có chuyện phiền não Chỉ tại người phàm tự nhiễu loạn làm chân linh bị ngu mê

水之濁兮濯我足 水之清兮滌我纓Gặp nước đục thì ta dùng rửa chân Gặp nước trong thì ta dùng rửa mũ 萬緣放下得失忘 翛然塵外透天明 Vạn duyên buông xuống được mất không màng

Tiêu diêu thoát tục nhìn thấu trời xanh 和風甘雨格天樂 乘風破浪難關衝 Gió dịu mát mưa ngọt ngào vui cùng trời đất

Cưỡi sóng đạp gió vượt qua mọi gian khó 今朝有緣佛前會 為師窮言啟迷矇 Hôm nay có duyên gặp các đồ nhi tại Phật đường

Thầy đây hết lời cạn lời để khai sáng cho các con

人生當中須開創 自身修持勿放鬆 Trong đời người phải biết mở ra những trang mới

Tự thân tu trì chó nên buông xuôi 學修講辦功夫下 正知正見存心中 Cố gắng hơn trong việc học tu giảng bàn Chánh tri chánh kiến luôn giữ trong tâm 見賢思齊前程邁 見不賢則內自省 Thấy người hiền thì nghĩ xem mình có bằng họ không rồi cố gắng tiến lên Thấy người không tốt thì tự kiểm điểm bản thân xem có mắc lỗi như họ không 無為而為天真有 夫思無邪五蘊空 Làm theo lẽ vô vi bằng tấm lòng chân thật nhất

Suy nghĩ không ác tà gian đối ngũ uẩn đều hóa không

道不遠人人自遠 道在生活二六中 Đạo không xa người người tự xa Đạo tồn tại mọi lúc mọi nơi trong cuộc sống 行住坐臥自檢視 有否自修涵養功 Các con hãy tự kiểm tra việc đi đứng ngồi nằm của mình Xem đã tự tu được nội hàm hay chưa 惟道是從體天意 真知真行須真明 Hiểu được ý trời và luôn thuận theo Đạo Muốn chân tri chân hành phải chân minh 今時得道佛緣厚。抱道奉行懷熱衷 Ngày nay đắc Đạo là do có Phật duyên thâm hậu Kiên trì phụng hành theo Đạo bằng tất cả lòng nhiệt thành 守道行功除私慾 掃三飛四無放鬆 Giữ Đạo hành công từ bỏ dục vọng cá nhân Việc quét bỏ tam tâm thổi bay tứ tướng không được buông lỏng 越修越有氣質也 修道可能為賢英 Như vậy sẽ càng tu càng có khí chất Tu Đạo có thể trở thành thánh hiền anh tài 道真理真真天命 徒兒是否感其中 Đạo chân lý chân thiên mệnh chân Các đồ nhi có cảm nhận được điều này

không

không

聞道不捨實心意 報恩了愿似泉湧 Các con phải thực tâm học Đạo lòng không lay chuyển

Báo ân liễu nguyện như nguồn suối tuôn trào

皇天不負苦心者 諸天仙佛助道宏 Thượng Thiên không phụ người có tâm Chư Thiên Tiên Phật luôn hộ pháp cho Đạo trường hồng triển

明白嗎
Các con có hiểu không
班員今日否精神 莊嚴佛殿振精神
Các ban viên hôm nay tinh thần có tốt

Phật điện trang nghiêm các con hãy phấn chấn tinh thần

人生真諦已明曉 道之尊貴銘於心 Nhân sinh chân đế các con đã hiểu rõ Đạo chi tôn quý các con phải khắc ghi 持齋意義不可忘 孝道更須行躬親 Ý nghĩa trì chay các con không được quên Hiếu đạo càng phải tự thân thực hành 為人當知孝一字 憾天動地驚鬼神 Làm người phải biết chữ hiếu Kinh thiên động địa quỷ thần kiếp sợ 孝字傳家孝為寶 悌道實行和鄉鄰 Chữ hiếu là bấu vật truyền gia Thực hành tốt đạo nghĩa anh em và hòa thuận với láng giềng 齊家治國平天下 首先格物勤修身 Nếu muốn tề gia trị quốc bình thiên hạ Trước hết phải hiểu rõ các nguyên lý phép tắc của sự vật sự việc và cố gắng tu thân 奉行道之宗旨也 禮運大同銘記心

好嗎

Dược không các con 佛桌三盤香蕉請 人人一根握手中 Thầy mời các con ba đĩa chuối trên bàn Phật

Phụng hành theo tôn chỉ của Đạo

Lễ vận đại đồng phải khắc trong tâm

Mỗi người tay cầm một quả chuối 一串一串具深意 心手相連之象徵 Từng nải chuối đều có ý nghĩa sâu sắc Tượng trưng cho bàn tay và trái tim luôn liền nhau

點傳是否明師語 前來佛桌供果請 Các Điểm truyền sư có hiểu ý Thầy không Hãy đến bàn Phật nhận lấy hoa quả 今日為師讓徒曉 道之尊貴在其中 Hôm nay Thầy cho các con hiểu rằng Sự tôn quý của Đạo là ở đây 三曹普渡應時運 徒兒有幸白陽逢 Tam tào phổ độ ứng thời ứng vận Các đồ nhi may mắn được gặp thời Bạch dương

五湖四海之男女 不分老幼濟法艇 Tất cả nam nữ ở bốn bể năm châu Không phân biệt già trẻ đều có thể lên pháp thuyền

一串香蕉似法艇 一根一根連一同 Một nải chuối như một chiếc pháp thuyền Từng quả từng quả cùng kết liền nhau 吾們皆是皇會兒 天地之間立其中 Chúng ta đều là những người con của Hoàng mẫu Sống giữa trời đất rộng lớn bao la

白陽盛事一同辦 師徒一同責任承 Bạch dương đại sự chúng ta cùng làm Thầy trò ta cùng nhau gánh vác trọng trách 徒兒香蕉食在嘴 意義明曉在心中 Các con ăn chuối trong miệng Phải hiểu ý nghĩa trong tâm 出班以後不離道 不離前賢後學情 Sau khi kết thúc pháp hội không rời xa Đạo Không rời xa tình thân tiền hiền hậu học 海內海外皆一家 手心手背皆手同 Trong nước ngoài nước đều chung một nhà Lòng bàn tay mu bàn tay đều là bàn tay 望徒明白師心意 速修此時返真宗 Thầy mong các con hiểu được lòng Thầy Tu gấp trong thời kỳ này để trở về chân tông

繼往開來宗一貫 普地顯然放光明 Kế vãng khai lai Nhất quán chân tông Hiển nhiên tỏa sáng khắp đất trời 今日一根香蕉送 卻是一串連一同 Hôm nay Thầy tặng các con một quả chuối Chính là để kết nối các con thành một khối 今後前賢後學輩 猶如一家建深情 Từ nay dù là bậc tiền hiền hay hậu học Đều tình thân như người một nhà

好嗎

Được không các con 日月如梭總未開 光陰荏苒年復年 Ngày tháng trôi nhanh chưa có lúc nhàn Thời gian thấm thoát hết năm này lại sang năm khác

因時有限不耽誤 前程開創信心堅 Do thời gian có hạn Thầy không làm mất thêm thời giờ

Các con phải kiên định lòng tin tạo dựng tiền đồ

腳踏實地由今日 真修真辦惜深緣 Hành động thiết thực kể từ hôm nay Chân tu chân hành trân trọng mối thâm duyên này

止乩批此不多述 祝福賢徒各平安 Thầy mượn khiếu phê huấn tạm dừng tại đây

Thầy chúc các hiền đồ luôn bình an

### 哈哈止 Haha dừng



### 13

#### 注釋:

【九玄七祖】:何謂九玄七祖(九玄:子、孫、曾、玄、來、昆、仍、雲、耳。七祖:父、祖、曾、高、太、玄、顯。元朝以後專稱亡父為顯考。)

【善始克終】: 善妖善老,善始善終。《莊子·大宗師》以榮名終,稱賢相,豈不善始善終哉?《史記·陳丞相世家贊》(釋義): 做事情有好的開頭,也有好的結尾。形容辨事認真。

【四大法律】: 關聖帝君、張飛、呂洞賓、岳飛。

【黄粱夢】:黄粱:小米。比喻虚幻不能實現的夢想。

【六道】:佛學術語,指有情生活、輪迴於其中的六個界別,即:一、天道,二,阿修羅道,三、人道,四、畜生道,五、餓鬼道,六、地獄道。此中上三道,為三善道,因其業力(善惡二業,即因果)較善良故;下三道為三惡道,因其業力較慘惡故。

【水之濁兮濯我足,水之清兮滌我纓】:水清就洗帽带,水濁就洗腳。後比喻人的好壞都是由自己決定。《孟子·離婁上》:"有孺子歌曰:'滄浪之水清兮,可以濯我纓;滄浪之水濁兮,可以濯我足。'<u>孔子</u>曰:'小子聽之。清斯濯纓,濁斯濯足矣。自取之也。'"

【翛然塵外】: T | 幺 \( \text{\subset} \) \( \text{\subse

【思無邪】: 是指詩經的詩篇都是作者真誠流露毫無虛假

的心聲。

【掃三飛四】:即掃三心飛四相;所謂三心者,過去心, 現在心,未來心,此謂之三心也。心乃應事之總指揮,故 過去之事不可追,去就吧,雖妄想亦不返,反損精神,現 在之事不可存,去就吧,有事則應,無事則靜,未來之事 不可求,事來則應,妄想亦不得,如此三心滅矣。

所謂四相者,不是眼耳鼻舌之四塵也。乃吾佛所謂,無我相,無人相,無眾生相,無壽者相,儒聖所謂,非禮勿視,非禮勿聽,非禮勿言,非禮勿動,道祖所謂,視之不見,聽之不聞,吸之不知其香,食之不知其味,此為三教,進修該棄之心法也。

【光陰荏苒】: 荏苒: 時間一點一點的流逝。指時間漸漸地過去了。

#### 濟公活佛行誼:

浙江省天台縣,有一位宰官姓李名茂春,為人純正不貪名利, 後辭官隱居。他的原配王夫人,樂善好施,結婚三十年尚無子嗣。 一天晚上,王夫人夢見一位紫腳金色的人拿一朵五彩色的蓮花送 給她,她毫不躊躇地把它吞下肚,從此就身懷六甲,於宋光宗元 年十二月初八日,生下一名面如滿月,眉目清秀的男嬰,這就是 我們的活佛老師。

活佛老師自幼熟讀四書五經、諸子百家,不僅精通文理,而且吟詩作賦樣樣精通。有位道清長老欲度化活佛老師,活佛老師說:「我尚有三件大事未了,所以難以接納長老的美意,一是古今沒有一個頑鈍的高僧,所以我還很幼稚且書又讀不多,那敢妄想的忝了上乘的精微。二是天下沒有一個不孝的佛菩薩,何況我的父母在堂,上無兄,下無弟可奉養父母,怎敢棄父母不顧,的父母在堂,上無兄,下無弟可奉養父母,怎敢棄父母不顧,你出家。三是出家傳燈必要有高僧摩頂,現在叢林佛堂雖多,你去出家。三是出家傳燈必要有高僧摩頂,現在叢林佛堂雖多為前一、二項,活佛老師已具足,至於第三項,長老可以擔得,於是活佛老師就問:「老師父此身,住在世間有幾年了?」道清長老回答:「老僧住世,己有六十二年之餘了」活佛老師問:「此身既然住世六十二年餘,那麼身內的這一點靈光是住在什麼地方?」這話一問,竟問倒了道清長老。

到了十八歲,王夫人染病,不到幾天竟與世長辭,父親繼之也撒手西歸,人命的無常,使老師感悟時光的易逝,生死大事不容忽視,於是到杭州西湖靈隱寺拜遠瞎堂長老出家學習打坐,活佛老師一夜之間跌了好幾回,他想著:「我出家的目的是指望能明心見性,而對佛法有所體驗了解,但是,如今卻像死人似的只坐在輩聽瞎視中,這和那些土木泥膏像有什麼差別呢?因此要去拜辭方丈準備回家。在方丈室的遠瞎堂長老已知老師的情況,當活佛老師到了方丈室,遠瞎堂長老叫活佛老師走近些,就往面門打一巴掌,並且大喝說:「自己來處還不悟,倒向老僧尋去路,

這一掌,打你這個沒記性。」這麼一打竟把老師給打開悟了,老師遂記得自己的前世因緣,於是在他的心坎裡,已經灑然脫去下根性,而添上了「上根智」。

活佛老師為了抹藏本相,和光同塵,他的一舉一動,都是帶著幾分癲癲醉醉的姿態,有時帶著一班孩子在冷泉寺玩遊戲,有時和一大群猿猴翻觔斗,有時自個兒遊山玩水,高唱山歌,有時大街小巷與人結緣,鞋子破、帽子破,身上袈娑也破,但是秉著一份濟世救人的慈悲心腸,那裡不平那裡就有活佛的蹤影。有個人為了找尋自己的女兒,遍尋不著,內心十分痛苦失望,準備上吊自殺,濟佛百般勸化,又用佛力幫助此人找到女兒,父女團聚,重溫天倫。有一回,濟佛路經一個村莊,適巧有人結婚娶親,全村正在慶祝,但是濟佛知道村旁的那座山即將傾倒,於是活佛老師搶了新娘,背了就跑,全村的人也追著濟佛跑,一直追到村莊外,此時,山倒了將村莊壓平了,若活佛老師不適時逗著大家追他,則全村的村民性命不保,村民見此,真是驚心動魄,也了解活佛的用心。

有一朝官叫沈五官,與活佛老師相識,一次他請活佛老師喝酒,欲試一下活佛老師的定力,找了一個姑娘陪活佛老師,活佛老師酒醉心頭定,不動如山,活佛老師獨自睡在炕上,那位姑娘自己也睡去了,轉天清早,沈五官聽那姑娘提起,深深地佩服說:「道高龍虎伏,德重鬼神欽,真不愧為一個出家人。」活佛老師遊化人間的事跡很多,十分精彩。五十幾年的遊戲神通,自山明水秀的西湖以及江南太湖流域一帶,都傳頌著濟佛的神跡,數十年來勸化人心,除魔降妖,挽天地正氣於不倒,立人間綱常於不墜,宋朝的濟公活佛,家喻戶曉,傳為千古美談。

濟佛為了在人間繼續救苦救難,不戀先天果位,倒駕慈航, 在人間降世七十二回,廣渡有情、隨緣渡化,所以我們很多前賢 在過去世當中曾為老師的親朋、眷屬及弟子,因此在這次普渡三 曹中,我們又拜在活佛門下,這一世與老師的緣分,就更加殊勝 了。我們沾恩躬逢此白陽時期,應該自我體察此殊勝因緣,積極 投入修辦行列,己立立人已達達人,以報天恩師德於萬一,才不

#### 虚度此生。

### CHUYỆN KỂ VỀ THẦY TẾ CÔNG HOẠT PHẬT

Tại huyện Thiên Đài, tỉnh Triết Giang, có một vị quan tể họ Lý tên là Mậu Xuân, ông là người chính trực không tham danh lợi, về sau từ quan ở ẩn. Vợ ông là Vương phu nhân, thích bố thí giúp đỡ người khác, hai người đã kết hôn được 30 năm nhưng vẫn chưa có con nối dõi. Một đêm nọ, Vương phu nhân nằm mộng thấy một người có bàn chân màu kim tím tay cầm đóa hoa sen năm màu tặng cho bà. Vương phu nhân đã nuốt đoá hoa sen đó vào bụng mà không hề do dự, từ đó bà đã mang thai lục giáp. Vào mùng 8 tháng 12 năm thứ nhất đời vua Tống Quang Tông, đã hạ sinh một bé trai có khuôn mặt tròn trịa, khôi ngô tuấn tú. Bé trai đó chính là thầy

Tê Công Hoạt Phật của chúng ta.

Từ nhỏ thầy Tế Công đã đọc thuộc tứ thư ngũ kinh và trư tử bách gia. Thầy không những tinh thông văn lý, mà còn giỏi việc ngâm thơ viết phú. Có vị Đạo Thanh trưởng lão muốn độ hoá thầy Tế Công, thầy đã nói rằng: "ta còn ba việc lớn chưa làm xong, chọ nên khó lòng có thể tiếp nhận ý tốt của trưởng lão, thứ nhất là, xưa nay không hề có vị cao tăng nào ngu si đần độn cả, còn ta thì hãy còn ấu trĩ, cũng không đọc nhiều sách, đâu dám vọng tưởng đưa mình lên đẳng cấp thượng thừa. Hai là, thiên hạ không thế có một vị phật bồ tát bất hiểu, huống hồ cha mẹ ta còn sống, trên dưới đều không có anh em có thể phụng dưỡng cha mẹ, thì làm sao ta dám bỏ mặc cha mẹ không lo để đi xuất gia? Thứ ba, việc xuất gia truyền đăng thì cần phải có cao tăng tuyệt đỉnh, hiện nay đền chùa tuy nhiều, song lai rất hiểm tri thức đại thiên tuyệt đỉnh, cho nên trước khi suy nghĩ kỹ ta đâu thể tuỳ tiện xuật gia." Đạo Thanh trưởng lão cho rằng hai điều đầu tiên, thầy Tế Công đã hội tụ đủ, riêng điều thự ba, trưởng lão có thể gánh vác được, thế là thầy Tế Công liền hỏi: "Xin hỏi trưởng lão đến nay đã sống trên thế gian này bao nhiều năm rồi?" Thanh Đạo trưỡng lão trả lời: "Lão tăng tại thế đã hơn 62 năm rồi". Thầy Tế Công lại hỏi: "Nếu như đã sống trên thế gian này hơn 62 năm, vậy thì xin hỏi điểm linh quan trong cơ thể trưởng lão nằm ở đâu?" câu hỏi này đã khiến Đạo Thanh trưởng lão không thể trả lời được.

Đến năm thầy 18 tuổi, Vương phu nhân bị bệnh, được vài hôm bà qua đời. Phụ thân cũng đã về cõi Tây thiên không lâu sau đó. Sự vô thường của đời người, khiến cho thầy hiểu ra sự quý báu của thời gian, không được phép xem nhẹ chuyện sinh tử. Thế là thầy đến Linh Ẩn Tự tại Tậy Hồ, Hàng Châu bái Viễn Hạch trưởng lão xuất gia học ngồi thiền. Trong một đêm thầy đã bị ngã rất nhiều lần, thầy nghĩ: "Mục đích xuất gia của ta là mong được minh tâm kiến tánh, để ngộ được Phật pháp, vậy mà hiện giờ lại chỉ biết ngôi đây câm điệc mù loà như một cái xác chết, vậy thì có khác gì là cỏ cây đất đá đâu?" Do đó, thầy đến từ giã phương trưởng chuẩn bị trở về nhà. Viễn Hạch trưởng lão trong phòng phương trưởng đã biết được những ý nghĩ của thầy, khi thầy bước vào phòng phương trưởng, Viễn Hạch trưởng lão bảo thầy đến gần hơn và tát thẳng vào mặt thấy một cái tát, đồng thời quát lớn: "Nơi đến còn chưa ngộ, há có thể biết nơi về, cái tát này, ta đánh vì cái tánh hay quên." Chính cái tát này đã khiến thầy khai ngộ, thầy đã nhớ ra được nhân duyện những kiếp trước của mình. Thế là trong tâm khảm của thầy, thầy đã cổ thể nhẹ nhàng vứt bỏ những tánh khí thông tục tầm thường, và tìm thậy nguồn trí tuệ thượng căn.

Để che giấu thân phận, hoà nhập chúng sinh, nhất cử nhất động của thầy Tế Công đều phần nào mang dáng vẻ của một gả điên khủng say rượu. Có lúc thầy chơi đùa với bọn trẻ con tại Lãnh Tuyến Tự, có lúc thầy lộn nhào với một lũ khỉ, có lúc thầy lại đi ngao du sơn thủy một mình, cất cao giọng hát, có lúc thầy đi khắp các con đường ngỏ hẻm để kết duyên với mọi người. Với đôi giày rách, chiếc mũ rách và chiếc áo cà-sa cũng rách trên người, song, bằng tấm lòng từ bi độ thế

cứu người, nơi đâu có bất bình là nơi đó có dấu chân của thầy Tế Công. Có một người vì muốn tìm lại đứa con gái mất tích của mình, nhưng tìm khắp nơi mà vẫn không thấy, trong lòng hết sức đau khổ và thất vọng, nên đã tìm cách định treo cố tự yấn. Thầy đã tìm đủ mọi cách để can ngăn khuyên bảo, và cuối cùng thầy dùng phật pháp giúp ông ấy tìm được con mình, cha con đoàn tụ, vui vấy bên nhau. Có một lần, thầy Tế Công đi ngang một ngôi làng, vừa lúc có người làm lễ kết hôn. Tất cả dân làng đều đang chúc mừng cho đám cưới, nhưng thầy biết rằng ngọn núi cạnh làng sắp bị sạt lở, thế là thầy đã cướp tân nương, cõng trên lưng chạy ra khỏi làng, người dân trong làng đều chạy đuổi theo thấy, đuổi mãi cho đến khi ra khỏi ngôi làng. Khi đó, quả thật ngọn núi đổ xuống lắp bằng cả ngôi làng. Nếu thầy Tế Công không gây sự đùa cợt khiến mọi người đuổi theo, thì tánh mệnh của tất cả dân làng đã không còn. Dân làng thấy vậy, thật sự cảm thấy kinh hãi bất ngờ, từ đó cũng đã hiểu được dụng tâm của thây.

Có một vị quan trong triều gọi là Thẩm Ngũ Quan, quen biết với thầy Tế Công. Một hôm, ông ta mời thầy Tế Công đến uống rươu, để thử xem định lực của thấy tu luyên đến đâu. Ông ta đã đưa một cô gái đến ngồi uống rượu cùng thầy. Thấy Tế Công rượu say nhưng lòng không lay, thấy ngồi bất động như tượng và ngủ một mình trên giường lò, cô gái đó cũng phải đi ngủ một mình ở một nơi khác. Sáng hôm sau, Thẩm Ngũ Quan nghe cô gái đó kể lại, tỏ ra hết sức khâm phục và nói: "Đạo cao long hổ phục, đức trọng quỷ thân khâm, thật không hổ danh là một người xuất gia." Các câu chuyện về thấy Tế Công đi khắp nhân gian độ hoá chúng sinh thật nhiều không kể xiết và hết sức hấp dẫn ly kỳ. Sự du hí thần thông trong hơn 50 năm, từ vùng Tây Hồ non xanh nước biếc cho đến lưu vực Giang Nam Thái Hồ, khắp nơi đều truyền tụng về những câu chuyện thần kỳ của thầy Tế Công. Trong suốt khoảng thời gian ấy, thầy đã khuyên hoá

nhân tâm, trừ ma hàng yêu, gìn giữ chánh khí cho đất trời, xây dựng cương thường trong nhân gian. Trên khắp thế gian, mọi người mọi nhà đều biết đến và truyền tụng nhau về Thầy Tế Công Hoạt Phật đời nhà Tống với những câu chuyện

được lưu hương nghìn đời.

Để có thể tiếp tục cứu khổ cứu nạn tại nhân gian, Thầy Tế Công đã không luyến tiếc quả vị nơi Cực lạc, 72 lần thầy giáng thế xuống nhân gian, đèo lái pháp thuyền từ bi, kết thiện duyên ở khắp nơi, tuỳ duyên độ hoá chúng sinh. Do đó, rất nhiều các vị tiền hiền chúng ta trong những kiếp trước đã từng là người thân, bằng hữu hay đệ tử của thầy. Cho nên, trong lần phổ độ tam tào này, chúng ta lại quỳ dưới cửa Phật của thầy, và chắc chắn duyên phận của chúng ta với thầy trong kiếp này sẽ càng đặc biệt hơn nhiều. Chúng ta may mắn được hưởng hồng ân sinh dưới thời bạch dương, phải biết nhận thức mối nhân duyên thù thắng này, tích cực gia nhập hàng ngũ những người tu Đạo, hành Đạo. Tự bản thân chúng ta phải biết nắm bắt và chia sẽ những gì mình đạt được cho người khác, để phần nào có thể báo đáp được sự to lớn của thiên ân sư đức, có vậy mới không uống sống kiếp này.

#### 法會側記:

在眾人還沉醉假日休憩中,卻有一群來自異鄉的佛子,才剛放下工作,就把握難得的機會,來到<u>蓄德</u>佛堂接受佛光普照,進入率性進修班,展開成佛之路的步程,也在專心投入課程後,心靈充滿法喜,在第一天的專題的洗禮之後,各個佛子展現對未來的成佛之路,具有無比的信心。

在第二天感人熱淚的孝道課程後,齊公老師借用三才,用木筆沙盤描繪出對徒兒的期許,道出蓋德眾徒的心聲;從鎮壇詩中:「蓋銳養精赴康莊,不辭勞苦處開荒,德化十方浩然養,無量恩惠賜賢良;佛門開啟慧朗朗,明心見性守真常,堂堂正正作榜樣,誠中形外當自強。」開法會玄祖沾光,佛盤註有始有終。法會殊勝佛規守,法律主佛仙鑑班,上乘佛法脫凡胎,紅塵黃粱輪迴轉。悟透真理出六道,見道成道樂無窮,煩惱皆因庸人擾,萬緣放下難關衝。學修講辦正知見,見賢思齊省不賢,無為而為思無邪,道在行住坐臥中,真知真行惟道從。掃三飛四有氣質,道真理真報恩了。

老師又勉勵班員:「人生真諦道尊貴,持齋孝道行躬親,孝感動天傳家寶,齊家治國先格物,道之宗旨運大同。」三曹普渡白陽運,一串香蕉似法艇,一根連一根,如法舟連成一同,大家同舟共濟,三不離:不離經典、不離道場、不離前賢,海內外皆一家,不分你和我,與師心同辦三曹大事,發愿學菩薩渡賢,圓滿愿力了還鄉。

### Pháp hội tắc ký:

Khi mọi người đang còn nghỉ ngơi tận hưởng một ngày nghỉ cuối tuần, thì có một nhóm Phật tử đến từ tha hương, vừa mới rời khỏi vị trí làm việc, đã nắm bắt cơ hội hiếm có để đến Phật đường Súc Đức tiếp nhận Phật quang phổ chiếu, bước vào lớp Suất tính tiến tu, mở ra những chặng đường đầu tiên trên con đường thành Phật, và sau khi chăm chú theo dõi các bài giảng, trong tâm linh càng chan chứa niềm vui. Các bạn Đạo thân sau khi trải qua các chuyên đề của ngày Pháp hội thứ nhất, lòng tin đối với con đường thành Phật trong tương lai càng tràn đầy.

Ngay sau bài học Hiểu Đạo cảm động rơi nước mắt trong ngày thứ hai của Pháp hội, Thầy Tế Công đã mượn khiếu Tam tài, sử dụng bút gỗ sa bàn để diễn tả lòng mong mỏi đối với các đồ nhi, nói ra tiếng lòng của tất cả đồ nhi tai Phât Đường Súc Đức. Từ những vầng thơ Trấn Đàn: "SÚC nhuệ dưỡng thần hướng đến khang trang, bất từ lao khổ khắp chốn khai hoang; ĐÚC hóa thập phương dưỡng khí hạo nhiên, vô lượng ân huệ ban phước lương hiền; PHÂT môn mở mang trí tuệ khai sáng, minh tâm kiến tánh giữ vững chân thường; ĐƯỜNG đường chánh chánh làm tấm gương tốt, trong ngoài như một ắt sẽ tự cường." Tham dự Pháp hội huyền tổ triểm quang, Phật bàn đã trú sách nên phải có trước có sau. Pháp hội thù thắng phải tuân thủ Phât quy, có Pháp Luât Chủ và Tiên Phât giám ban, Phât pháp thượng thừa có thể giúp chúng ta thoát khỏi giới phàm, cỏi hồng trần mộng hoàng lương chuyển kiếp luân hồi, ngộ thấu chân lý thoát xuất lục đạo, gặp Đạo và đắc Đạo thì còn gì vui bằng, phiền não là do người phảm tự làm cho mình bị nhiễu loạn, vạn duyên buông xuống vượt qua gian khó, học tu giảng bàn phải có tri kiến đúng đắn, thấy điều tốt thì học theo thấy điều không tốt thì nhắc nhở bản thân mình, làm theo lẽ vô vi suy nghĩ không ác tà gian đổi, đi đứng ngồi nằm đều có Đạo, chân tri chân hành không ngoài Đạo.

Quét bỏ tam tâm thổi bay tứ tướng giữ gìn khí chất, Đạo chân lý chân báo ân liễu nguyện.

Thầy còn động viên các học trò: "Nhân sinh chân đế Đạo rất tôn quý, trì chay hiếu đạo phải tự thân thực hành, chữ hiếu là bấu vật truyền gia có thể cảm động trời đất, muốn tề gia trị quốc phải tìm hiểu rõ các nguyên lý phép tắc của các sự vật sự việc, tôn chỉ của Đạo là hóa thế giới thành đại đồng." Tam tào phổ độ ứng vận thời Bạch dương, một nải chuối tượng trưng cho một chiếc pháp thuyền, từng quả chuối nối liền nhau, như chiếc pháp thuyền được kết chặt thành một thể thống nhất, mọi người đồng hội đồng thuyền. Tam bất ly: bất ly kinh điển, bất ly Đạo trường, bất ly tiền hiền. Trong nước ngoài nước đều là một nhà, không có sự phân biệt, Thầy mong đồ nhi đồng tâm với Thầy để cùng làm đại sự Tam tào, phát nguyện học theo Tiên Phật Bồ Tát cứu độ chúng sinh, phát nguyện liễu nguyện công quả viên mãn trở về cố hương.



### ĐẠO CHI TÔN CHỈ

Kính thiên địa Lễ thần minh Ái quốc trung sự Đôn phẩm sùng lễ Hiếu phụ mẫu Trọng sư tôn Tín bằng hữu Hoà hương lân Cải ác hướng thiện Giảng minh ngũ luân bát đức Xiến phát ngũ giáo thánh nhân chi áo chỉ Khác tuân từ duy cương thường chi cổ lễ Tẩy tâm địch lọc Tá giả tu chân Khôi phục bản tánh chỉ từ nhiễn Khởi phát lương tri lượng nặng chỉ chí thiện Kỷ lập lập nhân Kỳ đạt đặt nhân Vãn thế giới vi thanh bình Hoá nhân tâm vi lương thiện Ký thế giới vi đại đồng

世界為 發良 敦 滌 大 聖鄰 品 崇 同 禮

